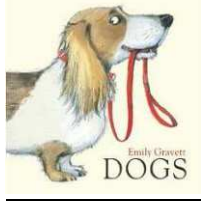
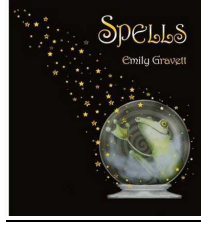

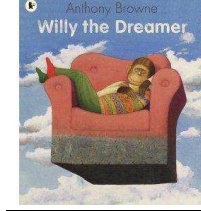
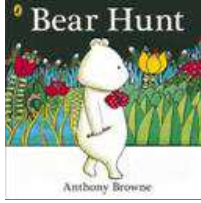
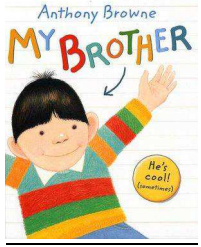
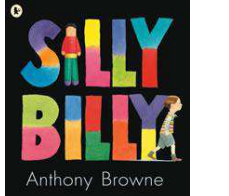
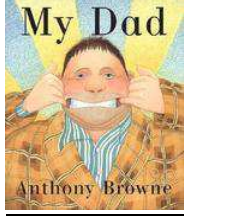

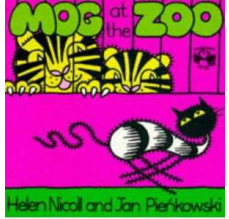
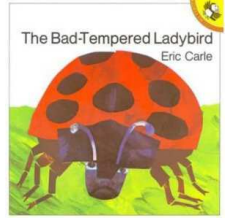


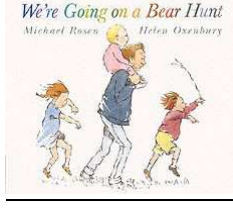


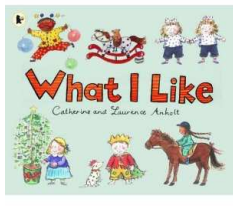


## APPRENDRE L'ANGLAIS AVEC DES ALBUMS – cycle 3

*Liste élaborée à partir des documents du site départemental langues vivantes, et bibliographie CDDP Manche – liste non exhaustive*

Titre album	couverture	Niveau (à partir de..)	Observations.... pour choisir un projet communicatif à partir de l'album.
<b>Dogs</b> Emily Gravett Mac Millan		CE2	L'album, superbement illustré permet de découvrir tous les chiens : les gros, les petits, les méchants, les gentils, les lents, les rapides, les chiens errants et les élégants....Mais le narrateur qui nous est révélé à la dernière page, préfère les aimer de loin...pour travailler les adjectifs et leur place dans le groupe nominal.
<b>Spells</b> Emily Gravett Mac Millan		CM1	Lorsqu'un crapaud essaie des sortilèges pour devenir prince charmant, il passe par des états plutôt cocasses avant d'y parvenir. Mais cela suffira-t-il pour embrasser la princesse ? Par son interactivité, ce conte ludique tisse la trame de l'éternel recommencement... Un ouvrage autour des formules magiques, un travail phonologique intéressant pour s'approprier les sonorités de la langue anglaise.
<b>Meerkat Mail</b> Emily Gravett Mac Millan		CE2	Le périple d'un suricate pensant que l'herbe est plus verte que dans le désert de Kalahari. Chaque journée est ponctuée par des rencontres et des aventures différentes qu'il partage avec des cousins, des amis...pour réviser les jours de la semaine, les associer à une météo différente selon les lieux.
<b>Willy the dreamer</b> Anthony Brown 1997, Walker Books		CE2	Willy se trouve au coeur des tableaux « détournés » par l'auteur....de la Joconde au Super-héros de B.D . <i>Métiers</i> : a film-star, or a singer, a sumo wrestler, or a ballet dancer, he's a painter, an explorer, a beggar, or a king, a giant <i>Formulation</i> : he can't run <b>but</b> he can fly.
<b>Bear Hunt</b> Anthony Brown 1979,Puffin Books		CE2	Un petit ours blanc avec un noeud papillon et un crayon magique qui lui permet de se sortir de mauvais pas d'un trait. Tout ce qui est dessiné devient réel. Album à jouer avec les élèves, dès le cycle 2. <i>formulations</i> : Look out! Look out, Bear! Well done! Run, Bear, run! Stop! Look up, Bear! Clever Bear! HELP-! Do something, Bear!
<b>My brother</b> Anthony Brown 2007, Pictures Corgi		CE2	Créé après avoir lu l'histoire inventée par des élèves, Anthony Browne a repris leur chute « je suis cool moi aussi » <i>Lexique</i> : ears, cool hair, cool teeth, cool hairstyle - vêtements : Cool sweater, cool shirt, Cool jeans, cool sandals...Cool pants Cool kneepads cool skateboard cool helmet; cool suit... cool medallion cool cape <i>Formulations</i> : <b>He's</b> a great jumper, a terrific climber, a super skateboarder is a wild rock singer a dazzling disco dancer, <b>he's got</b> MASSIVE muscles <b>He can</b> draw ...run so fast that ...fly... blow ...be very scary...whistle! He scores fantastic goals My brother stands up to bullies and sits down monsters.

<p><b>Silly Billy</b>  <b>Anthony Brown</b>  2006, Walker  Books</p>		<p>CE2</p>	<p>Billy se fait de la bile. Tout l'inquiète, surtout ce qui n'existe que dans son imagination. ...Une nuit, Billy se confie à sa mamie qui lui apporte, dans le creux de sa main, un remède aussi étonnant qu'efficace! ...C'est l'occasion de voir ou revoir la famille, les pièces de la maison, les sentiments, quelques prépositions.</p>
<p><b>My Dad</b>  <b>Anthony Brown</b>  A Doubleday Book</p>		<p>CE2</p>	<p>un papa exceptionnel décrit par son fils !  Des références culturelles sous forme de clin d'œil visuel à certaines pages de l'album, avec l'univers de Magritte présent... c'est l'occasion de travailler sur les adjectifs et la formulation <i>He can....</i> Et pourquoi pas <i>He can't...</i> dans le cadre d'un projet de création d'un album.  <i>Enregistrement audio disponible auprès des CPDLVE</i></p>
<p><b>Into the forest</b>  <b>Anthony Brown</b>  Kaléidoscope,  2004</p>		<p>CE2</p>	<p>Une nuit, le jeune héros est réveillé par un bruit épouvantable. A travers l'histoire d'un petit garçon qui apporte un gâteau à sa grand-mère en traversant une forêt, l'auteur évoque différents contes traditionnels : le petit chaperon rouge, Hansel et Gretel... et fait un clin d'oeil à d'anciens titres comme le "Tunnel".  <i>Enregistrement audio disponible auprès des CPDLVE</i></p>
<p><b>Mog at the zoo</b>  <b>Helen Nicoll/ Jan Pienkowski</b>  Penguin Books,  1982. Puffin books</p>		<p>CE2</p>	<p>La sorcière Meg, son chat Mog et sa chouette vont au zoo motivés chacun par différents animaux... Mog, pris pour un tigre, va être capturé et mis en cage puis libéré grâce à une formule magique de Meg, formule imparfaite puisque c'est Meg, qui va se retrouver entre les barreaux... A minuit, nouvelle formule magique : Meg est sauvée par un gorille appelé King ! ...Cet ouvrage permet de découvrir différents animaux du zoo : <i>zebra, tiger, flamingo, crocodile, elephant</i>. Peut éventuellement être utilisé pour illustrer la période d'Halloween(histoire de sorcière : formules magiques, onomatopées...)</p>
<p><b>The Bad-Tempered Ladybird</b>  <b>Eric Carle</b>  Puffin books</p>		<p>CM1</p>	<p>Récit en randonnée et à structure répétitive : histoire d'une coccinelle mal lunée, imbue d'elle-même qui, à chaque heure de la journée, de 5h à 18h, va rencontrer un animal, toujours plus grand, avec lequel elle voudra se battre... Permet d'aborder les heures et certains animaux : <i>wasp, beetle, praying mantis, sparrow, lobster, skunk, boa constrictor, hyena, gorilla, rhinoceros, elephant, whale, aphid</i>. La structure est répétitive : <i>At ....o'clock, it + verbe au prétérit. + a animal. Hey You, said the bad-tempered ladybird. Want to fight ? If you insist! Said the animal + verbe à l'infinif. Oh you're not big enough said the bad-tempered ladybird and flew off.</i></p>
<p><b>The Mixed Up Chameleon</b>  <b>Eric Carle</b>  Puffin books</p>		<p>CE2</p>	<p>Histoire d'un caméléon qui, visitant un zoo et ne trouvant pas sa vie très intéressante, va se prendre à rêver d'avoir les qualités d'autres animaux ou des attributs des humains... pour finir en une sorte d'informe chimère qui ne peut saisir les mouches... Récit de randonnée à structure répétitive : <i>I wish I could be -qualité- like a -animal- or I wish I could -verbe-....</i> Permet de travailler sur les noms des animaux sauvages : <i>polar bear, flamingo, fox, fish, deer, giraffe, turtle, elephant, seal</i> ; sur les adjectifs : <i>big, white, handsome, smart, strong</i> ; et sur les verbes : <i>swim, run, see, hide</i>.  Les onglets de couleur et l'arc en ciel final pourront aussi permettre d'aborder les couleurs</p>

<p><b>Polar Bear, Polar Bear, what do you hear?</b> Eric Carle Puffin books</p>		<p>CE2</p>	<p>récit en randonnée à structure répétitive : -animal, animal- <i>What do you hear? I hear a/an -animal- verbe in my ear.</i> Cet ouvrage peut faire suite à un travail sur <b>Brown bear</b> l'année précédente par exemple. Il permet de voir/revoir les noms de quelques animaux et des verbes indiquant leur cri, ainsi que la formulation récurrente. <i>Enregistrement audio disponible auprès des CPDLVE, avec exploitation pédagogique</i></p>
<p><b>Meg and Mog</b> Helen Nicoll/ Jan Pienkowski Penguin Books, 2007 Puffin books</p>		<p>CE2</p>	<p>Album qui présente la sorcière Meg, sa chouette et son chat Mog. Une histoire de sorcière maladroite qui peut être un support privilégié pour aborder la période d'Halloween....permet d'aborder différents thèmes : l'habillement, le petit déjeuner, les animaux de la sorcière, la fabrication de la potion magique... <i>Enregistrement audio disponible auprès des CPDLVE, avec exploitation pédagogique</i></p>
<p><b>We're going on a bear hunt</b> Michael Rosen/ Helen Oxenbury Walker books, 2007 (avec CD audio)</p>		<p>CE2</p>	<p>Album à structure répétitive, randonnée construite en aller-retour. Famille, aventure, nature, découverte... et un ours, un vrai ! Voici les thèmes qui incitent à suivre ce texte simple et rythmé dont la nature répétitive est idéale pour construire les apprentissages....projet possible de mise en scène de l'histoire. <i>Enregistrement audio disponible auprès des CPDLVE</i></p>
<p><b>The Snowman</b> Raymond Briggs/ Gail Ellis Puffin Picture Book (avec CD et/ou DVD -, possibilité d'acheter le livre enseignant en français)</p>		<p>CE2</p>	<p>L'histoire d'un bonhomme de neige qui prend vie. <i>The Snowman</i> permet de travailler, entre autres, les couleurs et vêtements, ce que l'on aime ou pas, ce qu'on peut faire ou pas. <i>Enregistrement audio disponible auprès des CPDLVE, avec exploitation pédagogique</i></p>
<p><b>Witch, witch, come to my party</b> Druce A. et Ludlow P. Child's Play Library, 1991</p>		<p>CE2</p>	<p>Invitation à un bal masqué où les invités sont tous plus extraordinaires les uns que les autres (animaux qui parlent et personnages de contes et de légendes). Sur le modèle de « <i>Brown Bear, Brown Bear, What Do You See?</i> », on racontera, par exemple, cette histoire de manière interactive avec les élèves qui peuvent en deviner les contenus répétitifs. Utilisation en contexte de <i>I will...</i> <i>Enregistrement audio disponible auprès des CPDLVE, avec exploitation pédagogique</i></p>
<p><b>What I like</b> Catherine Anholt/Laurence Anholt Walker books, 2006</p>		<p>CE2</p>	<p>Album sur ce que l'on aime et ce que l'on n'aime pas, qui se prête, telle une comptine, à une lecture rythmée car chaque page offre diverses rimes. Les formulations utilisées sont : <i>What I like / I don't like. What we like... I love. I hate. Sometimes we don't like. What we all like. ...Cet album se prête à des projets de productions d'écrit « à la manière de... »(en référence au modèle)</i></p>

## Ouvrages didactiques basés sur des albums:

(source : biblio littérature anglaise – CDDP de la Manche)



**« Tell it again »** (environ 42€ livre+CD)

### **Tell it again ! The new storytelling handbook for primary teachers**

Ellis, Gail / Brewster, Jean. -Harlow : Longman, 2002.- 188 p.

### **Tell it again ! Enseigner par le storytelling. Contes et comptines. 1 Cd-audio.**

Paris : Pearson Education, 2007

Ouvrage en anglais en 2 parties- cycle 2 et 3 : méthodologie + 12 histoires à raconter avec parcours pédagogique : *Brown Bear, Brown Bear, What do you see ? - the Kangaroo from Woolloomooloo - My Cat likes to hide in boxes - Mr McGee - The very hungry caterpillar - Meg's eggs - The clever tortoise - The elephant and the bad baby - Something else - Funnybones - Princess Smartyants - Jim and the Beanstalk.*

Le CD audio contenant les musiques et histoires de « Tell it again ».

A compléter par l'achat de ou des albums.

Enregistrements audio disponibles auprès des CPDLVE

## **« Des contes pour les langues »**



### **Des contes pour les langues : Jack and the Beanstalk : cycle 3 - collège**

Arnaud, Brigitte - Toulouse : CRDP Toulouse, 2002. 137 p. : ill. ; 30 x 21 cm + 1 cd-audio.

Exploitation pédagogique du conte traditionnel anglais : "Jack and the Beanstalk" : Jack et le haricot magique. Pistes de travail et activités autour : de la compréhension globale, de la compréhension détaillée, de la phonologie, du lexique, de la grammaire, de la réflexion littéraire sur le genre du conte et évaluations. Des supports photocopiables sont disponibles dans l'ouvrage. Le CD audio propose : le conte dans son intégralité, la phonologie, des chansons et les évaluations. L'album Jack and the beanstalk n'est pas inclus.

Enregistrement audio disponible auprès des CPDLVE

## « Langues en pratiques, docs authentiques »

<http://www.crdp-montpellier.fr/produits/languesvivantes/anglais.htm>



### **Mila à partir du CE2**

Molisani, Elena / Sanna, Alessandro - Montpellier : CRDP de l'académie de Montpellier / Centre national de documentation pédagogique, 2008. 1 disque compact + 1 livre (n. p. ), ill. en coul..

Une chatte diva discute avec une petite souris malicieuse. Un album en anglais, accompagné d'un CD audio (texte de l'album, chanson, exercices, vire-langues, lexique sonore), pour l'enseignement de la langue à l'école. Pistes d'exploitation pédagogique en ligne.



### **Mrs Hen's Day (La journée de madame Poule) à partir du CE2**

Noisier, Anne / Sanna, Alessandro - Montpellier : CRDP de l'académie de Montpellier / Centre national de documentation pédagogique, 2008. 1 disque compact + 1 livre (n. p. ), ill. en coul..

Variations thématiques de contes et comptines autour de la poule. Un album en anglais, accompagné d'un CD audio (texte de l'album, chanson, exercices, vire-langues, lexique sonore), pour l'enseignement de la langue à l'école. Pistes d'exploitation pédagogique en ligne.



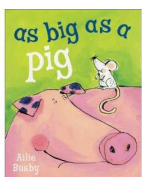
## « Realbooks in the primary classroom » - Scholastic

Mourão, Sandie.

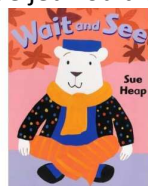
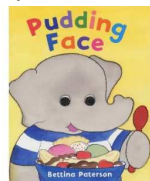
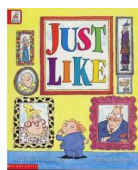
### **Realbooks in the primary classroom : junior english timesavers photocopiable**

Scholastic, 2000. 64 p. ; 30 cm.

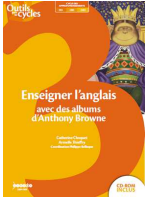
Ouvrage offrant des pistes d'exploitation des quatre albums : *As big as a pig*, *Just like*, *Pudding face* et *Wait and see*, ainsi que des fiches de jeux ou d'activités photocopiables.



à partir du CE2 -



du CE1 pour Wait and See



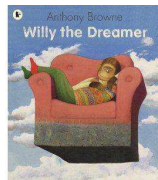
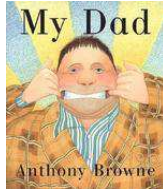
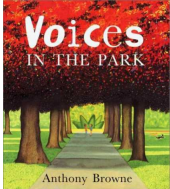
## « Enseigner l'anglais avec les albums d'Anthony Browne »

### - Sceren/CANOPE

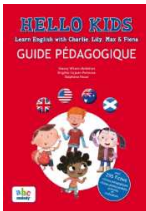
Catherine Choquet – Armelle Thieffry.

Sceren CNDP-CRDP Nord Pas-de-Calais, 2012.

Cet ouvrage propose des séquences élaborées à partir d'albums d'Anthony Browne pouvant être intégrées à une programmation en cycle 3. Le CD-rom réunit les supports imprimables, les pistes audio des histoires, et la phonologie, ainsi que des enregistrements pour l'enseignant.



à partir du CE2



## « l'anglais avec Hello Kids » - ABC melody

Stacey Wilson-McMahon – Brigitte Cojean-Pointeau – Stéphane Husar.

ABC melody, 2010

Ce guide pédagogique est destiné aux enseignants de cycle 3 (*CM1-CM2*). L'ouvrage est programmé à partir de 4 albums de la collection Hello Kids : *Charlie from London*, *Lily from New York City*, *Max from Sydney*, *Fiona from Scotland*.

12 unités correspondent à l'exploitation des 4 albums, chaque unité propose un travail en 4 ou 5 séances, incluant les fiches photocopiables, le déroulé des séances et les flashcards. Le dispositif proposé prévoit que la classe soit divisée en 4 groupes qui auront en charge un des albums *Hello Kids*.

